

# 土请求北约在土叙边境部署导弹

【法新社布鲁塞尔11月21日电】北约周三收到土耳其要在其叙边境部署“爱国者”防空导弹的正式请求，这一决定表明叙利亚冲突日益国际化。

外交人士透露，北约有可能在计划于周三晚在布鲁塞尔召开的会议之后同意这一对土耳其的支持。

北约秘书长拉斯穆森在一份声明中解释说，如果得到批准，部署“爱国者”导弹将力求“加强土耳其的防空能力，以保护其百姓和领土”。他认为，“这还可能有助于避免北约东南边境的危机升级”。

土耳其外交部对这一请求的解释是“叙利亚危机持续对土国家安全构成威胁和风险”。

拉斯穆森强调，短时间部署“爱国者”导弹“纯粹是防御性的”，而且在任何情况下都不会对叙利亚领土发动进攻。

尽管如此，这毕竟是在叙利亚出现动荡后，北约首次与叙利亚冲突有牵连。

拉斯穆森近几个月来多次重申，北约“无意”像2011年在利比亚那样“干预叙利亚”。他认为，叙利亚危机的唯一解决办法应是“政治的”。

一名西方外交官强调说：“不要过多解读土耳其请求的意义……无论如何，这证明我们盟国之间团结互助，而且冲突与我们有关。”

【美国《星条旗报》网站11月21日报道】随着土叙边境的安全隐患不断加剧，土耳其向北约寻求支

## 媒体称叙利亚冲突日益国际化

持，“爱国者”导弹或将运往土耳其。

北约秘书长拉斯穆森今天在一份声明中说：“我收到了来自土耳其政府的信函，对方请求北约在土叙边境部署‘爱国者’导弹。”

他还说：“部署‘爱国者’导弹将增强土耳其的防空能力，从而帮助它保卫自己的人民和领土安全。这还有助于缓解北约东南边境一带的危机，并能清楚地展示北约的团结和决心。”

北约方面称，土耳其在正式请求部署导弹的信件中表示，“爱国者”导弹将仅用于防御目的，不会对设立禁飞区提供支持或执行任何攻击行动。

北约表示将“即刻”商讨土方的请求。拥有“爱国者”导弹的北约国家仅有3个：美国、德国及荷兰。北约表示，将由这3个国家决定是否支持部署该导弹的任务。

【日本广播协会网站11月22日报道】为应对陷入内战状态的邻国叙利亚越境攻击扩大，北约成员国土耳其请求北约在其境内部署“爱国者”拦截导弹。针对土耳其的这一请求，北约表示已经开始就部署“爱国者”导弹展开磋商。

北约秘书长拉斯穆森21日发表声明称，土耳其政府认为，来自叙利亚的炮弹落入土耳其境内造成人员伤亡的情况已威胁到了土耳其边境地区的安全，因此致函北约请求在其境内部署“爱国者”拦截导弹。鉴于此，北约决定在21日召集成员国驻北约代表到布鲁塞

尔北约总部就部署问题展开非正式磋商，并在下周向土耳其派遣调查团进行实地调查。

【美国之音电台网站11月21日报道】北约说，

将考虑土耳其提出的要求，在土耳其边境一带部署“爱国者”地对空导弹，保护土耳其与叙利亚的边界，防止叙利亚内战蔓延到土耳其。

土耳其星期二说，已经找到同意提供先进“爱国者”导弹防御系统的盟国。目前只有美国、荷兰和德国可以提供合适的导弹防御系统。德国外长韦斯特韦勒说，他已告诉德国驻北约代表批准土耳其的请求。

在效忠大马士革的部队同谋求推翻巴沙尔总统的反政府武装战斗期间，土耳其的一些边境村庄遭到来自叙利亚的炮击。

【美军新闻处网站11月21日报道】一位国防部官员21日说，土耳其最近提出了为其提供“爱国者”导弹支持的要求，美国将与其北约盟友一起考虑最好的回应方式。

国防部长帕内塔说，美国正与土耳其讨论它所面对的安全威胁。“在难民大量涌入境内并且受到叙利亚不稳定威胁的情况下，土耳其显然正面临困难的形势”，他说。

“他们提出让我们与他们合作看看能在导弹防御能力上提供什么帮助”，他说，“我们正在与他们合作。我们希望能够提供那样的帮助。”

“在应对这一支援要求的时候我们会与北约盟友保持密切对话。我们会很认真地对待土耳其的担忧”，帕内塔说。



# 法第一女友转变风格回归传统

【英国《泰晤士报》网站11月22日报道】题：法国第一女友改变形象

当她的伴侣弗朗索瓦·奥朗德今年5月成为国家元首时，她拒绝当附属品，这引发公众不满，法国总统网站撤掉了她的网页。

如今，瓦莱丽·特里耶韦莱将在一番公关修饰之后回归。这番修饰旨在把她彻底改造为传统的第一夫人：笑容满面，做慈善工作，辅助自己的男人。全新的特里耶韦莱女士昨天告诉法国电台，她很高兴答复上个月收到的170封信，她还打算为一个消除贫困的协会、为提高人们的艾滋病预防意识组织几场正式晚宴。

这番话显示她的腔调已经明显改变。她曾经说：“我开始发现人们期待第一夫人做些什么……亲吻生病的小孩，负责宴会的菜单。这让我厌恶。”

特里耶韦莱与奥朗德的前伴侣赛格琳·罗雅尔发生公开争吵后，她在总统官网的页面被撤掉了。但是，据欧洲一台报道，在特里耶韦莱承认法国还没准备好接受一位女权主义斗士入住爱丽舍宫之后，她的网页将在圣诞节前恢复。

这个网页将公布她的所有善举，希望她能在奥朗德为经济危机奋斗时给他加分。

特里耶韦莱承认，她的事业不是她优先考虑的事情。她还告诉RTL电台，她对自己的新角色感觉轻松自在。欧洲一台说：“特里耶韦莱永远不会公开承认这一点，但她的行为已经改变。那位不受欢迎的第二夫人开始了一场赢得舆论支持的行动。”

然而，有一种传统是她拒绝屈服的。这对伴侣还没有任何打算结婚的迹象。

# 普京领航失败 勇敢白鹤回家

【俄罗斯商业咨询日报》网站11月22日报道】哈萨克斯坦农业部日前向俄罗斯鸟类学家移交了普京驾滑翔机试图引向过冬地、但却亏一篑的珍稀白鹤中的一只。

9月，俄罗斯总统普京在前往符拉迪沃斯托克出席亚太经合组织会议前夕，参加了“希望高飞”项目。他3次驾驶滑翔机升空，为濒临灭绝的珍稀白鹤领航，帮助它们从人工繁殖处前往乌兹别克斯坦过冬。然而，仅有这只白鹤随数量更多、濒危程度较低的灰鹤进入哈萨克斯坦境内，其余5只都未能飞远，被飞机送回了梁赞州的自然保护区。

这只最勇敢的白鹤飞行了500公里，在哈国境内停留时，遭遇野狗袭击，其他灰鹤纷纷逃脱，它因缺乏经验，差点沦为野狗美餐，被救下后一直寄养在哈方林业官员家中。

22日，它被移交给俄方，而后将返回保护区与5个同伴团聚。保护区给它们营造了良好的居住条件：模拟生活环境、饲养员换上服装扮演大鹤以拉近关系。

普京“领”鸟事件一直余波不断。先是他承认与野生动物在一起的类似冒险活动事先经过了周密安排，而后又传出他因此而旧伤复发并加重，众多出访被迫延期。

## 黎巴嫩举行独立日阅兵



22日，黎巴嫩首都贝鲁特市中心举行盛大阅兵式，庆祝国家独立69周年。黎总统苏莱曼、武装部队总司令让·卡瓦吉和国防部长法耶兹·古森出席了阅兵仪式。苏莱曼21日晚发表纪念独立日讲话时表示，黎巴嫩将在中东地区冲突中继续奉行中立政策。(路透社)

# 玻利维亚全国戒严普查人口

【埃菲社拉巴斯11月21日电】玻利维亚今天举行11年来的首次人口普查，在此期间民众被禁止在国内旅行、禁止上街、禁止饮酒。举国上下可谓陷入停滞。

大街上空空荡荡，银行和商店大门紧闭，除了国际航班，全国口岸都暂停通关。玻利维亚总统莫拉莱斯说，希望通过普查了解“我们有多少人，过得怎么样，应该做什么”。

莫拉莱斯是第一个接受普查的玻利维亚人。他强调，此次普查是玻利维亚首次毋须向任何国际组织提交数据，以使其了解该国贫困状况的普查。

今天一早，21.7万负责查户口的工作人员就开始挨家挨户登记人口情况。

玻利维亚规划部长比维亚娜·卡罗在接受采访时表示，主要城市的普查工作将于今天午夜结束，但在较为偏远的地区，普查工作将延长两天时间。

当局警告，无论本国人是还是外国人，如果在未来几个小时内不服从禁令，都将遭到逮捕并被处以罚款。根据2001年人口普查数据，玻利维亚有830万人口，此次人口普查之后，这个数字有望增加到1000万，但是普查结束后半年才会公布结果。

此次普查比预期推迟了一年，原计划是在距离上次普查整整10年的时候举行。

·责编 林晓轩·

SUNPARK® 轻旅装  
面向全国招商  
南京森泊客户用品有限公司  
热线: 025-58621673 13359019938

碎石机 制砂机 磨粉机  
石料生产线/超细脱硫磨/移动破碎站/立磨  
黎明重工科技 Http://www.lmlq.com  
☎: 400-655-1888/0371-67986666

# 声 明

“中国黄金CHINAGOLD及图”是本公司的注册商标。目前，市场上假冒本公司注册商标现象频发，严重侵犯了本公司的商标专用权并给消费者造成了一定的伤害。

本公司的注册商标受法律保护，只有经本公司授权才能在许可范围内使用。凡未经许可擅自使用本公司注册商标、仿造本公司注册商标或假冒本公司注册商标的，均构成对本公司商标专用权的侵犯。请相关侵权单位和个人自本声明发布之日起立即停止侵权行为。否则本公司将通过法律途径追究侵权人的法律责任。

特此声明。

附注册商标：第5366859号：



第5366862号：



中国黄金  
China Gold

中国黄金集团公司  
二〇一二年十一月十五日